

Carne en el menú y aletas para exportación: El comercio de tiburones de América Latina con Asia



Resumen ejecutivo

La conservación mundial de los tiburones ha recorrido un largo camino, con la 19.^a Conferencia de las Partes (CoP19) de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES), en noviembre de 2022, fue un verdadero punto de inflexión; Las Partes en La CITES apoyaron la inclusión de 97 especies adicionales de tiburones en el Apéndice II y, junto con las especies ya incluidas en la lista, más del 90% del comercio mundial de aletas está ahora bajo el control de la CITES.

Diferentes regiones desempeñan un papel activo en el comercio mundial de tiburones; abasteciendo los mercados asiáticos con aletas de tiburón, recibiendo carne de tiburón para el consumo interno u obteniendo beneficios a través de flotas pesqueras que operan internacionalmente y/o facilitando el tránsito de productos de tiburón para su reexportación. Antes de la CoP19 en 2022, la Asociación Bloom, en colaboración con el Fondo Internacional para el Bienestar Animal (IFAW), llevó a cabo un extenso análisis de datos aduaneros brutos oficiales de la Región Administrativa Especial de Hong Kong (en adelante, la RAE de Hong Kong), Singapur y la provincia de Taiwán, China (en adelante, la provincia de Taiwán) y publicó las conclusiones en el informe [Supply and Demand: The EU's role in the global shark trade](http://www.ifaw.org/international/resources/eu-role-global-shark-trade), www.ifaw.org/international/resources/eu-role-global-shark-trade, en marzo de 2022, lo que demuestra que la UE es una de las principales fuentes de productos de aleta de tiburón para estos mercados asiáticos¹.

Para complementar el análisis comercial de 2022, el IFAW siguió con su informe de 2023 [Shark safeguards: Elevating EU controls on shark trade](http://www.ifaw.org/resources/eu-safeguards-shark-trade), www.ifaw.org/resources/eu-safeguards-shark-trade, para obtener más información sobre los flujos comerciales legales e ilegales mediante el análisis de los datos sobre el comercio legal comunicados por la UE, que abarcan la importación y exportación de los 27 Estados miembros de la UE a todos los países del mundo, así como los datos sobre el comercio ilegal registrados por los Estados miembros². El estudio ilustró el valor económico del comercio y los flujos comerciales dominantes mediante la identificación de los principales proveedores y destinos de exportación.

El presente informe es la continuación de la serie de análisis comerciales de los datos aduaneros brutos de la RAE de Hong Kong, Singapur y la provincia de Taiwán entre 2003 y 2020, en esta ocasión mapeando el papel de los países de América Latina y el Caribe, con el objetivo de ayudar a los gobiernos de la región a comprender, supervisar y regular su comercio relacionado con los tiburones. Varias de las recomendaciones se centran en mejorar la transparencia y la trazabilidad de los productos comercializados. Dada la escala mundial del comercio relacionado con los tiburones y los múltiples socios comerciales, los países que comercian con los productos tendrán que trabajar juntos de forma proactiva para compartir datos comerciales, estandarizar los formatos de presentación de informes comerciales y

mejorar en gran medida la calidad de los datos comerciales recopilados. Estas medidas son necesarias para llevar el nivel de transparencia y trazabilidad de los datos a donde se necesita para un comercio tan complejo y potencialmente perjudicial como el comercio de tiburones.

La serie de análisis del comercio tiene por objeto contribuir a esta labor tan necesaria mediante el mapeo de los flujos comerciales, resaltar las discrepancias, el aumento de la transparencia del comercio mundial de tiburones y hacer recomendaciones para esta y otras regiones para evitar que sigan contribuyendo a la extinción de especies de tiburones.

El informe de LAC muestra que la región desempeña un papel importante, no solo en el comercio de carne de tiburón, sino que también suministra una proporción significativa del comercio de aletas de tiburón hacia Asia. Dada su importancia en el comercio con Asia, se recomienda que se investigue más a fondo el comercio de tiburones de la región de LAC con otros agentes comerciales clave, como la Unión Europea (UE), para averiguar el alcance del papel de la región de LAC (tanto en volumen como en su diversidad de socios comerciales) en el comercio mundial.

Resumen visual: El comercio de tiburones de la región de América Latina y el Caribe con Asia*

Comercio de aletas**

Periodo de estudio 2003-2020



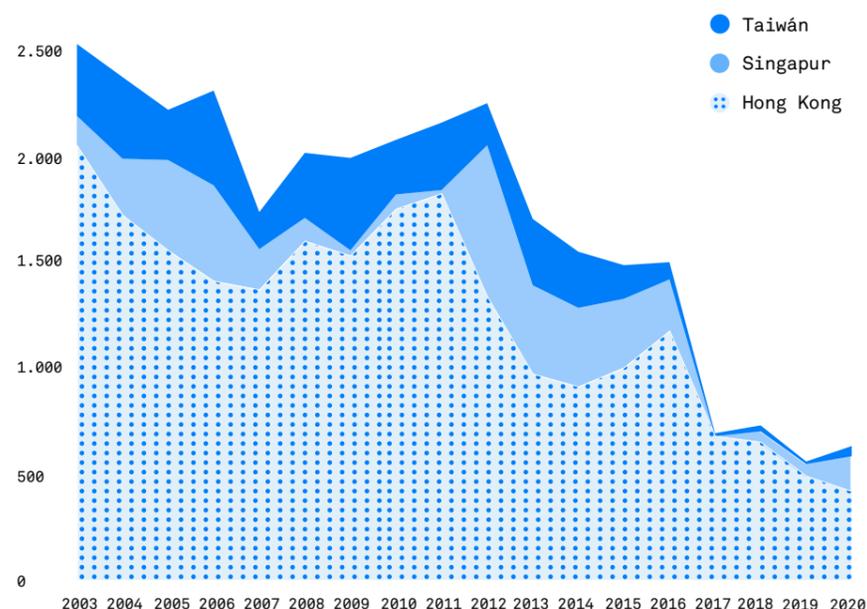
188.369 tm

16%

de productos relacionados con aletas de tiburón en las importaciones a Hong Kong SAR, Singapur y la provincia de Taiwán, con un promedio anual de 10.465 toneladas métricas.³

equivalente a 30.608 tm del total de 188.369 tm de productos de aleta de tiburón importados en los centros de comercio asiáticos procedían de la región de LAC

Importaciones totales de aletas de tiburón



Importaciones totales relacionadas con aletas de tiburón hacia la RAE de Hong Kong, Singapur y la provincia de Taiwán (agrupadas) desde la región de América Latina y el Caribe entre 2003-2020.

* En este informe, Asia se refiere a los tres centros comerciales asiáticos: la RAE de Hong Kong, Singapur y la provincia de Taiwán, ya que solo analizamos sus datos aduaneros sin procesar. Como investigación de seguimiento, también deberían analizarse los datos de los principales comerciantes como China.

**Los productos de aletas de tiburón o el comercio de aletas de tiburón abarca todos los datos de los códigos aduaneros relacionados con las aletas de tiburón.

Los productos cárnicos de tiburón o el comercio de carne de tiburón abarcan todos los datos de los códigos aduaneros relacionados con la carne de tiburón.

A pesar de una tendencia a la baja en el volumen de aletas de tiburón comercializadas con Asia, la región de LAC sigue siendo un importante proveedor

Principales fuentes de aleta

Fuente de importaciones declarada	Comercio total declarado (toneladas métricas), 2003 - 2020
1 Costa Rica	5.613
2 Perú	3.714
3 Uruguay	3.475
4 México	3.429
5 Argentina	2.429
6 Trinidad y Tobago	2.223
7 Brasil	2.067
8 Panamá	2.066
9 Ecuador	1.875
10 El Salvador	721
11 Chile	701
12 Guyana	472
13 Surinam	446
14 Guatemala	333
15 Colombia	312
16 Venezuela	253
17 Belice	156
18 Nicaragua	150
19 San Vicente y las Granadinas	99
20 Cuba	23

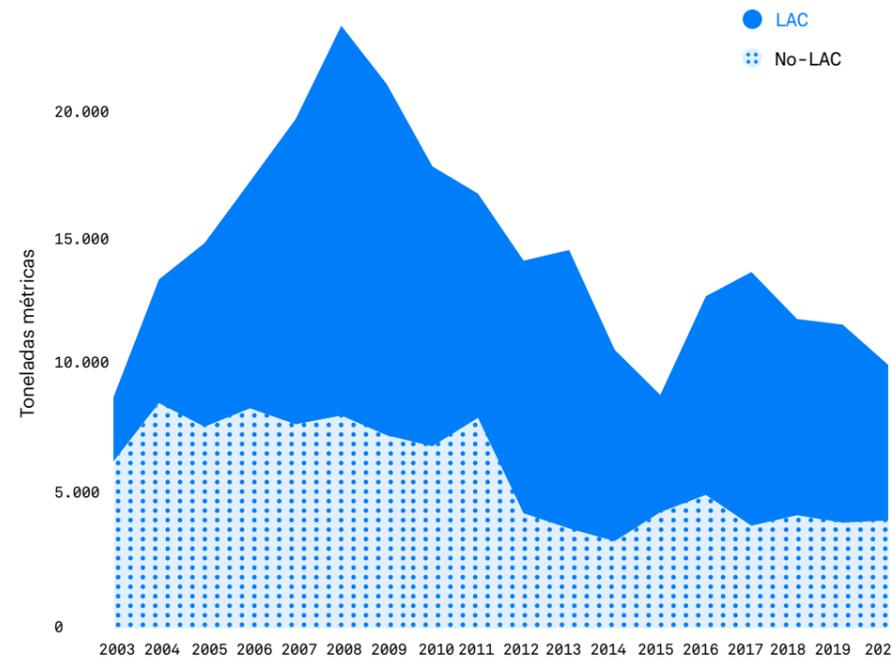
Las 20 fuentes principales de la región de LAC del total de productos derivados de aletas de tiburón importados desde la RAE de Hong Kong, Singapur y la provincia de Taiwán, entre 2003-2020.

Debido a su papel clave como proveedor de aletas y consumidor de carne, la región de LAC tiene que asegurarse de que su participación en el comercio mundial no esté llevando a las especies de tiburones hacia la extinción

Comercio de carne

Periodo de estudio 2003-2020

Exportación total de carne de tiburón



Exportaciones totales relacionadas con carne de tiburón de la RAE de Hong Kong, Singapur y la provincia de Taiwán (agregadas) entre 2003-2020. Taiwán fue el principal exportador de carne a la región de LAC, pero no es posible saber a partir de los datos comerciales si los productos eran reexportaciones o exportaciones nacionales de las pesquerías locales de tiburón, ya que Taiwán es también uno de los principales actores de la pesca de tiburón.⁴

La región de LAC recibió la mayor parte de todas las exportaciones de carne de tiburón en 2020 y representa el principal destino mundial de la carne desde los centros de comercio asiáticos

267.345 tm

de productos relacionados con la carne de tiburón fueron reportados en exportaciones desde la RAE de Hong Kong, Singapur y la provincia de Taiwán, con un promedio anual de 14.853 toneladas métrica

58%

equivalente a 157.240 tm, del total de 267.345 toneladas métricas de productos de carne de tiburón exportados desde los centros comerciales asiáticos se destinó a la región de LAC. Esto reitera lo que han encontrado investigaciones anteriores que muestran que Suramérica (y Corea del Sur) son consumidores clave de carne de tiburón.⁵

Grandes discrepancias entre los datos comerciales de Ecuador y Perú

Los datos de la RAE de Hong Kong registraron un volumen de importaciones desde Perú muy superior (un promedio de 257 tm entre 2015 y 2020) de lo que Perú supuestamente exportó (un promedio de 2 tm). Esta comparación solo considera los datos de importación de la RAE de Hong Kong y no investigó los datos comerciales de otros destinos. También se observaron discrepancias en comparación con los datos de Ecuador. Esto puede sugerir un posible subregistro en las exportaciones totales de Ecuador y Perú. Se observaron discrepancias menores en los datos de Chile y Colombia. Los datos de otros países no se lograron comparar por falta de datos compatibles y/o por no haber respondido a nuestra solicitud de datos.

Principales destinos de carne

Destinos de exportación declarados	Comercio total declarado (toneladas métricas)
1 Uruguay	69.444
2 Brasil	60.361
3 México	25.006
4 Trinidad y Tobago	1.158
5 Guatemala	456

Los cinco principales destinos de la región de LAC para el total de productos relacionados con la carne de tiburón exportados desde la RAE de Hong Kong, Singapur y la provincia de Taiwán entre 2003-2020.



Recomendaciones

1. Garantizar la implementación efectiva de las inclusiones de especies de tiburones en el Apéndice II de CITES

- ▶ Aumentar la capacidad para elaborar informes comerciales detallados
- ▶ Llevar a cabo una formación especializada para el personal de aduanas y de control fronterizo para identificar visualmente los productos pertenecientes a especies de tiburones incluidas en los Apéndices de la CITES con el fin de disuadir las actividades de comercio ilegal.
- ▶ Establecer canales para una comunicación eficaz entre los departamentos gubernamentales de los principales socios comerciales para el intercambio de información sobre envíos sospechosos.

2. Mejorar el registro de datos e informes comerciales mediante una evaluación de los códigos de productos básicos del Sistema Armonizado (SA) para los productos de tiburón y estandarizar el uso de códigos con los principales socios comerciales.

- ▶ Iniciar colaboraciones con los principales socios comerciales para revisar los códigos del SA utilizados y llegar a un consenso sobre la actualización de los códigos, con el fin de proporcionar información más detallada sobre los productos comercializados y aumentar la trazabilidad mediante el uso de códigos compatibles e incluir información específica de las especies, al menos para las especies incluidas en la CITES.

3. Crear capacidad nacional para la vigilancia del comercio a largo plazo mediante el análisis de datos comerciales

- ▶ Disponer un conjunto de datos completos, para realizar comparaciones de los datos aduaneros con la base de datos de comercio de la CITES y la base de datos FishStatJ de la FAO, con el fin de identificar posibles incoherencias en el formato de los informes o en los valores y cantidades de los productos.

4. Priorizar el uso de datos comerciales para combatir el comercio ilegal de tiburones y productos derivados

- ▶ Compartir los datos comerciales en plataformas transnacionales para permitir una mejor coordinación de la inteligencia, al menos con los principales socios comerciales pertinentes.
- ▶ Establecer un mecanismo para intercambiar información relativa a las incautaciones realizadas con éxito (excluyendo datos personales y/o de inteligencia sensibles) por parte de los gobiernos y accesible para los socios comerciales.

IFAW (Fondo Internacional para el Bienestar Animal)

Meat on the menu and fins for export: Latin America's shark trade with Asia

Acerca de IFAW:

Durante más de una década, IFAW ha estado trabajando con gobiernos de todo el mundo para apoyar un mejor manejo de tiburones y rayas. Desde la elaboración de material de identificación de tiburones para funcionarios de pesca, aduanas y agentes de policía, hasta la concientización sobre las necesidades de conservación de las especies de tiburones y el fomento de la capacidad de los gobiernos para cumplir sus obligaciones, en virtud de convenios internacionales como la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Salvajes (CITES, por sus siglas en inglés) y la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres (CMS, por sus siglas en inglés). IFAW también brinda servicio técnico a los gobiernos que buscan difundir una gestión progresiva y precautoria de los límites de captura de tiburones, o prohibiciones cuando se justifique a nivel nacional.

Publicado por: IFAW (Fondo Internacional para el Bienestar Animal), 2024

Cita: Shea, S., & Slee, B. (2024) *Meat on the menu and fins for export: Latin America's shark trade with Asia*. Stichting IFAW (International Fund for Animal Welfare), The Hague, The Netherlands. 44pp.

Foto de portada: Tiburón sedoso en Queen's Gardens, Cuba.

Abreviaturas

CITES: Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Salvajes
CMS: Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres
UE: Unión Europea
FAO: Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
SA: Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías, comúnmente conocido como el Sistema Armonizado
LAC: Región de América Latina y el Caribe, que abarca el continente principal de América del Sur, América Central y las islas en el Mar Caribe, que incluye las Indias Occidentales, incluidas las Antillas Mayores y Menores, y el Archipiélago Lucaya. La lista completa de países y territorios incluidos figura en el Anexo 1 del informe completo.
tm: toneladas métricas

European Union Office
Boulevard Charlemagne 1, Bte. 72
B-1041, Bruselas
Belgica

+32 (0)2 230 97 17

info-eu@ifaw.org

Número de identificación del Registro de Transparencia de la UE:
22644632329-52

Stichting IFAW (IFAW Nederland)
Javastraat 56
2585 AR La Haya
Países Bajos

+31 (70) 33 55 011

info-nl@ifaw.org

Alemania
Australia
Bélgica
Canadá
China
Emiratos Arabes Unidos
Estados Unidos
Francia
Kenia
Malawi
Países Bajos
Reino Unido
Sudáfrica
Zambia
Zimbabue

Endnotes

- 1 Shea S, Slee, B., O'Toole, M. (2022). *Supply and Demand: The EU's role in the global shark trade*. Stichting IFAW (International Fund for Animal Welfare), The Hague, The Netherlands. 36pp. <https://www.ifaw.org/resources/eu-role-global-shark-trade>
- 2 Slee, B., Collis, M. (2023) *Shark safeguards: Elevating EU controls on shark trade*. Stichting IFAW (International Fund for Animal Welfare), The Hague, The Netherlands. 52pp. <https://www.ifaw.org/resources/eu-safeguards-shark-trade>
- 3 En este informe, los datos comerciales recopilados de la RAE de Hong Kong, Singapur y la provincia de Taiwán se combinan para proporcionar un conjunto de datos "agrupados". Cabe señalar también que los datos comerciales de la RAE de Hong Kong se dividen en "país de origen (CO)" y "país de expedición (CC)". En las secciones siguientes, a menos que se especifique lo contrario, los datos CO se utilizan para los datos de importación, mientras que los datos CC se utilizan para los datos de exportación/reexportación. La distinción no se hace para los datos de Singapur o de la provincia de Taiwán
- 4 Fischer, J., Erikstein, K., D'Offay, B., Guggisberg, S. & Barone, M. (2012). *Review of the Implementation of the International Plan of Action for the Conservation and Management of Sharks*. FAO Fisheries and Aquaculture Circular No. 1076. Rome, FAO. 120 pp.
- 5 Niedermüller, S., Ainsworth, G., de Juan, S., Garcia, R., Ospina-Alvarez, A., Pita, P. & Villasante, S. (2021) *The Shark and Ray Meat Network: A Deep dive into a global affair 2021 WWF MMI*, Rome, Italy Retrieved from the World Wide Web: https://wwfeu.awsassets.panda.org/downloads/a4_shark_2021_low.pdf on 4th November 2021.